

# R-Series Vision System 使用者手冊

**R150**

**R350**

**R550**

# 內容

	頁碼
DOMINO R-SERIES VISION SYSTEM 使用說明書.....	2
歐盟符合性聲明 .....	3
歐盟符合性聲明內容 .....	4
英國符合性聲明 .....	5
Contents of UK Declaration of Conformity .....	6
使用方式 .....	7
目標讀者 .....	7
產品／電池結束壽命 .....	8
警告、注意事項及註解定義 .....	9
符號 .....	10
EMC 聲明 .....	10
FCC 通知 .....	10
健康和安全 .....	11
一般 .....	11
相關設備 .....	11
散熱裝置 .....	11
電線 .....	11
風險評估 .....	11
額外資訊 .....	11
電力災害 .....	12
規格 .....	12
電源輸入規格 .....	13
一般操作 .....	14
系統連接 .....	14
連接示意圖 .....	16
R-Series Vision System 使用準備.....	17
使用者登入 .....	17
介面說明 .....	19
日誌檔案 .....	20
關閉 .....	21

## **DOMINO R-SERIES VISION SYSTEM 使用說明書**

本手冊 (Domino 零件編號 EPT064935) 是 Domino R-Series Vision System 的官方授權操作說明。  
本手冊說明了機械指令 2006/42/EC 的使用目的。

此為原版說明的繁體中文譯本。

版權所有。未經 Domino Printing Sciences plc 事先許可，不得以任何形式或透過電子、機械、影印、記錄或以其他方式複製、儲存於檢索系統中或散播。

持續改善產品是 Domino 一直以來的經營方針，因此本公司保留在未事先通知的情況下修改本使用者說明書內含之規格的權利。

© Domino UK Limited 2022.

如欲聯繫銷售及服務：

[www.domino-printing.com](http://www.domino-printing.com)

### **Domino UK Limited.**

Bar Hill  
Cambridge CB23 8TU  
England  
Tel: 01954 782551  
Fax: 01954 782874

### **唐亞股份有限公司**

40852 台中市南屯區精科八路 32 號  
電話：+886 4 23580808  
傳真：+886 4 23581567  
網址：www.dominotw.com.tw

### **Taiwan Domino Amjet Co., Ltd.**

No.32,Jingke 8th Rd.,Nantun Dist.,  
Taichung City 40852, Taiwan R.O.C.  
Tel: +886 4 23580808  
Fax: +886 4 23581567  
Web: www.dominotw.com.tw

# 歐盟符合性聲明



- 1 **EU DECLARATION OF CONFORMITY**
- 2 **Manufacturer**  
Domino UK Limited, Trafalgar Way, Bar Hill, Cambridge CB23 8TU, United Kingdom
- 3 **Trademark**
- 4 **EU Authorised Representative (person authorised to compile the technical file)**  
Domino Laser GmbH, Fangdleckstrasse 75a, 22547 Hamburg, Germany
- 5 **Product Description**  
Domino R-Series (R150, R350, R550), consisting of an Inspection System and Accessories
- 6 **Model/Type Number(s)**  
EPT062990 R-SERIES CONTROLLER R-VC01
- 7 **We herewith declare under our sole responsibility that the above-mentioned products meet the provisions of the following EU Directives and harmonised standards:**
- 8 **EU Directives**
  - 8.1 2014/35/EU : Low Voltage Directive
  - 8.2 2014/30/EU : EMC Directive.
  - 8.3 2011/65/EU : RoHS Directive, including amending Directive 2015/863
- 9 **Applied harmonised European standards**
  - 9.1 EN 55032:2015+A11:2020
  - 9.2 EN 61326-1:2013
  - 9.3 EN 60204-1:2018
  - 9.4 EN IEC 63000:2018
- 10 **Further applied standards**  
N/A
- 11 **This declaration is valid from the product starting with serial number**  
(Relevant, incrementing serial number part in italic) *2990-0342*
- 12 **Place, Date and legal Signature:**

Cambridge, 03.05.2022

Praba Sivalingam  
Global Solutions and Support Director  
Domino UK Limited

for the Manufacturer

Hamburg, 03.05.2022

i.V. Martin Pauly  
Director R&D – Laser,  
Domino Laser GmbH.

for the Authorised Representative

## 歐盟符合性聲明內容

### 1. 歐盟符合性聲明

### 2. 製造商

Domino UK Limited, Trafalgar Way, Bar Hill, Cambridge, CB23 8TU, United Kingdom

### 3. 商標



### 4. 歐盟授權代表（授權編寫技術檔案的人員）

Domino Laser GmbH, Fangdieckstrasse 75a, 22547 Hamburg, Germany

### 5. 產品描述

Domino R-Series (R150, R350, R550)，由檢測系統及配件組成

### 6. 型號／類型編號

EPT062990 R-SERIES 控制器 R-VC01

### 7. 依據我們的唯一責任特此聲明，上述產品符合以下歐盟指令和協調標準的規定：

### 8. 歐盟指令

- 8.1 2014/35/EU： 低電壓指令
- 8.2 2014/30/EU： EMC 指令
- 8.3 2011/65/EU： RoHS 指令，包括修訂指令 2015/863

### 9. 適用的協調歐洲標準

- 9.1 EN 55032:2012:2015+A11:2020
- 9.2 EN 61326-1:2013
- 9.3 EN 60204-1:2006-1:2018
- 9.4 EN IEC 63000:2018

### 10. 其他適用標準

無

### 11. 此聲明適用於以下列產品序列號開頭的產品

（斜體部份為相關的遞增序列號碼）2990-0342

### 12. 地點、日期和法定簽名

劍橋，2022 年 5 月 3 日  
Praba Sivalingam  
全球解決方案和支援總監  
Domino UK Limited  
代表製造廠商

漢堡，2022 年 5 月 3 日  
i.V Martin Pauly  
研發總監 - Laser  
Domino Laser GmbH  
代表授權代表

文件編號：Doc-0018922 R4

# 英國符合性聲明



**1 UK DECLARATION OF CONFORMITY**

**2 Manufacturer**

Domino UK Limited, Trafalgar Way, Bar Hill, Cambridge CB23 8TU, United Kingdom

**3 Trademark**



**4 UK Authorised Representative (person authorised to compile the technical file)**

N/A

**5 Product Description**

Domino R-Series (R150, R350, R550), consisting of an Inspection System and Accessories

**6 Model/Type Number(s)**

EPT062990 R-SERIES CONTROLLER R-VC01

**7 We herewith declare under our sole responsibility that the above-mentioned products meet the provisions of the following UK statutory instruments and designated standards:**

**8 UK Statutory Instruments**

- 8.1 The Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 No. 1101
- 8.2 The Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 No.1091
- 8.3 The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical Equipment Regulations 2012 No. 3032

**9 Applied UK designated standards**

- 9.1 EN 55032:2015+A11:2020
- 9.2 EN 61326-1:2013
- 9.3 EN 60204-1:2018
- 9.4 EN IEC 63000:2018

**10 Further applied standards**

N/A

**11 This declaration is valid from the product starting with serial number**

(Relevant, incrementing serial number part in *italic*) 2990-0342

**12 Place, Date and legal Signature:**

Cambridge, 03.05.2022

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Praba Sivalingam".

Praba Sivalingam  
Global Solutions and Support Director  
Domino UK Limited

for the Manufacturer

## Contents of UK Declaration of Conformity

### 1. UK Declaration of Conformity

### 2. Manufacturer

Domino UK Limited, Trafalgar Way, Bar Hill, Cambridge, CB23 8TU, United Kingdom

### 3. Trademark



### 4. UK Authorized Representative (person authorised to compile the technical file)

Domino Laser GmbH, Fangdieckstrasse 75a,22547 Hamburg, Germany

### 5. Product Description

Domino R-Series (R150, R350, R550), consisting of an Inspection System and Accessories

### 6. Model/Type Number(s)

EPT062990 R-SERIES CONTROLLER R-VC01

### 7. We hereby declare under our sole responsibility that the above-mentioned products meet the provisions of the following UK statutory instruments and designated standards:

### 8. UK Statutory Instruments

- 8.1 The Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 No. 1101
- 8.2 The Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 No. 1091
- 8.3 The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical Equipment Regulations 2012 No. 3032

### 9. Applied UK designated standards

- 9.1 EN 55032:2012:2015+A11:2020
- 9.2 EN 61326-1:2013
- 9.3 EN 60204-1:2018
- 9.4 EN IEC 63000:2018

### 10. Further applied standards

N/A

### 11. This declaration is valid from the product starting with serial number

(Relevant incrementing serial number part in *italic*) 2990-*0342*

### 12. Place, Date and legal Signature

Cambridge, 03.05.2022  
Praba Sivalingam  
Global Solutions and Support Director  
Domino UK Limited  
for the Manufacturer

**Document ID:** Doc-0023155 R1

## **使用方式**


R-Series Vision System 於生產線上與噴印機搭配使用，以檢測包裝、標籤及產品上的代碼品質。此系統提供高品質的檢測結果，且可控制裝置以移除具有錯誤代碼的產品。


## **目標讀者**

本文件涵蓋基本安全資訊及操作方式。目標讀者為此設備的操作人員。Domino 建議所有操作人員在操作本設備前先接受產品培訓。

請保留這些說明以供未來參考。

## 產品／電池結束壽命

<b>警告：</b> 易燃材料。當心火災或爆炸。	
	<ul style="list-style-type: none"><li>請勿機械擠壓或切割電池，或將電池靠近火源及發熱箱。請遵照當地的廢棄物法規回收電池。</li><li>請勿將電池存放或置於溫度過高或過低極端氣候環境，或氣壓過低的高海拔環境中。</li></ul>

<b>注意：</b> 危險材料。當心損壞設備和環境。	
	部分電池無法拆卸。如果需要更換電池，請更換安裝電池的 PCB。請遵照當地的廢棄物法規回收電池和 PCB。

回收資訊將遵循歐盟和英國 WEEE 和電池指令。

歐洲（EEA 和英國）的使用者請遵照 WEEE 和電池指令條款回收 Domino 產品。



產品標記



電池標記


產品／電池標會標上上述其中一種回收符號。


產品／電池的使用壽命終止時，請務必在適當的回收據點個別回收。

如需更多資訊或說明，請前往 Domino 環境保護網頁：<https://www.domino-printing.com/en-gb/legal-and-ip/european-compliance.aspx> 或傳送電子郵件至 [environmental-protection@domino-printing.com](mailto:environmental-protection@domino-printing.com)。

## 警告、注意事項及註解定義

本手冊中使用的警告、注意事項和註解透過國際危險性符號特別標註。以下三個通知的定義以手冊中實際呈現的方式來顯示。

<b>警告：</b> 危險...，有...的風險。	
	警告用於警示讀者可能導致喪命、身體傷害或生病的潛在危險。其中包括如何預防危險的相關資訊。

<b>注意事項：</b> 有...的風險。	
	注意事項用於警示讀者可能導致設備或環境損壞的危險。其中包括如何預防風險的相關資訊。

註解：特別標註相關資訊。

## 符號

本手冊中使用以下符號。符號如果出現在流程或指示旁則表示其等同於文字警告或指示。



進行維護或修理前，請先中斷電源。



設備必須接地。



只有經過培訓的人員才能執行此步驟。



有電擊的危險。



當心火災。



請遵循處理靜電敏感設備的預防措施。

## EMC 聲明

如在住宅區使用此產品，可能會造成干擾。除非使用者採取特殊措施減少電磁放射，避免干擾收音機及電視廣播的接收，否則應避免在住宅區使用此產品。


## FCC 通知

此設備經測試後符合美國聯邦通信委員會 (FCC) 規範的 Class A 數位裝置的限制。這些限制旨在設備於商業環境中運轉時，提供面對有害干擾的合理防護。

本設備產生、使用並會放射射頻能量，且如未依據說明手冊指示安裝並使用，則可能會對無線電通訊造成有害干擾。在住宅區操作本設備可能會導致有害干擾，如有此等情況，使用者需要自行修正干擾。

未經製造商明確核准的變更或修改可能會導致使用者操作本設備的權利變得無效。

## 健康和 safety

<b>警告：</b> 工業設備。有受傷的風險。	
	請務必於操作本設備前，先閱讀使用說明書中的安全預防措施。

### 一般

以下安全指示有關所有於視覺系統上的作業及視覺系統附近的區域。請也考慮當地特定工廠的相關限制。

使用者尤其需要熟悉所有警告標誌及安全流程。

### 相關設備

除了圖示的危險外，請注意相關設備在操作供應的視覺系統期間可能會移動。必須採取預防措施以避免人員與衣服在操作流程中被夾入。

### 散熱裝置

視覺系統控制器的散熱裝置在操作期間可能會變燙。如果將控制器放在密封環境中，則應考慮採取充足的額外通風措施。

### 電線

與設備相關的所有電線都須安全地設置好路線並固定好，避免造成人員被絆倒或困住的危險。



### 風險評估

客戶應負責對安裝的噴印設備執行風險評估。如有需要，多米諾可提供協助。

### 額外資訊

本文件內含的資訊應與此設備隨附的 OEM 手冊一同使用。

## 電力災害 系統控制器

警告： 有觸電致死的危險。	
 	<ul style="list-style-type: none"><li>• R-Series Vision System 控制器由電源供應器提供電源。所有隔離開關都需位於操作人員可輕鬆觸及的範圍內。</li><li>• R-Series Vision System 控制器及檢測系統中沒有使用者可維修的零件，因此請勿打開它們。</li></ul>

## 規格

工作溫度範圍：	5 至 45° C
控制器 IP 等級：	IP20 註解：控制器必須位於與 IP 等級相容的合適環境。
尺寸：	20mm (W) x 114mm (L) x 47mm (D)
標準表面處理：	鋁
重量：	0.68 公斤
溫度範圍（儲藏）：	-40 至 85° C
濕度（操作期間）：	5 至 90% RH
電源供應：	如需更多詳細資訊，請參閱 <a href="#">第 13 頁</a> 。

註解：控制器及檢測系統中沒有使用者可維修的零件，請勿打開它們。

## 電源輸入規格

R-Series 由外部的 Domino 零件編號 EPT063186 電源供電。此為唯一核准的電力來源。  
為避免損壞、觸電和起火，請務必僅使用此特定電源。

匯入的交流電源規格如下：

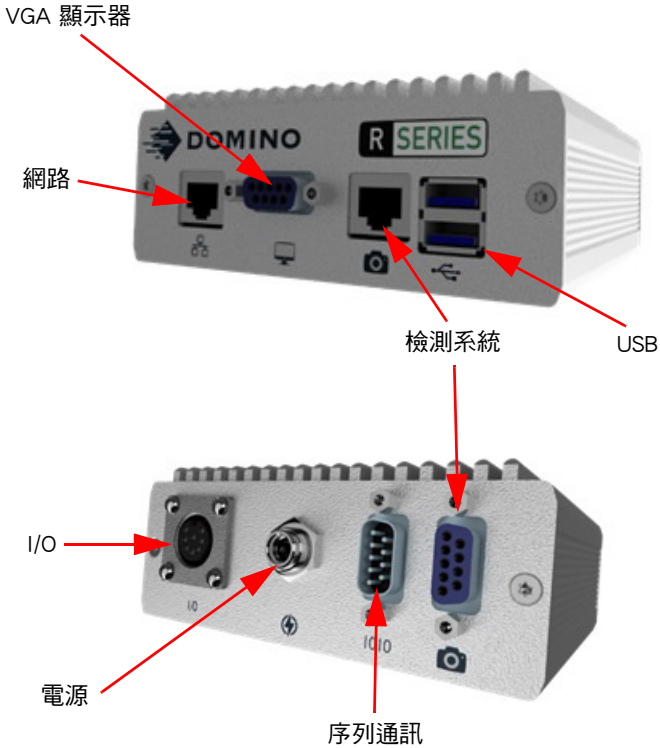
電壓：	110 - 240 Vac
電流：	最大值 1.4 A
頻率：	50 - 60 Hz

請務必將電源連接至正確的接地插座，並根據 R-Series 所在的國家 / 地區使用適當 / 認證的主電源電纜。

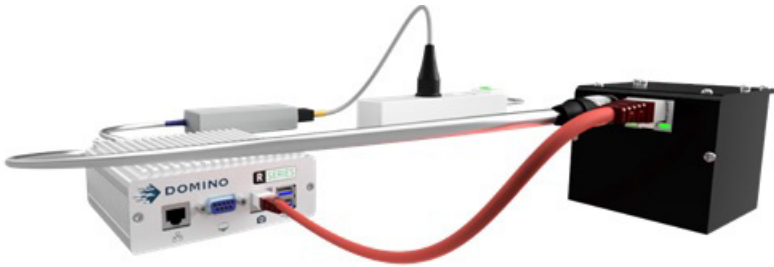
## 一般操作

可以使用帶有鍵盤及滑鼠或觸控螢幕的 VGA 顯示器來執行 R-Series Vision System 使用者介面。

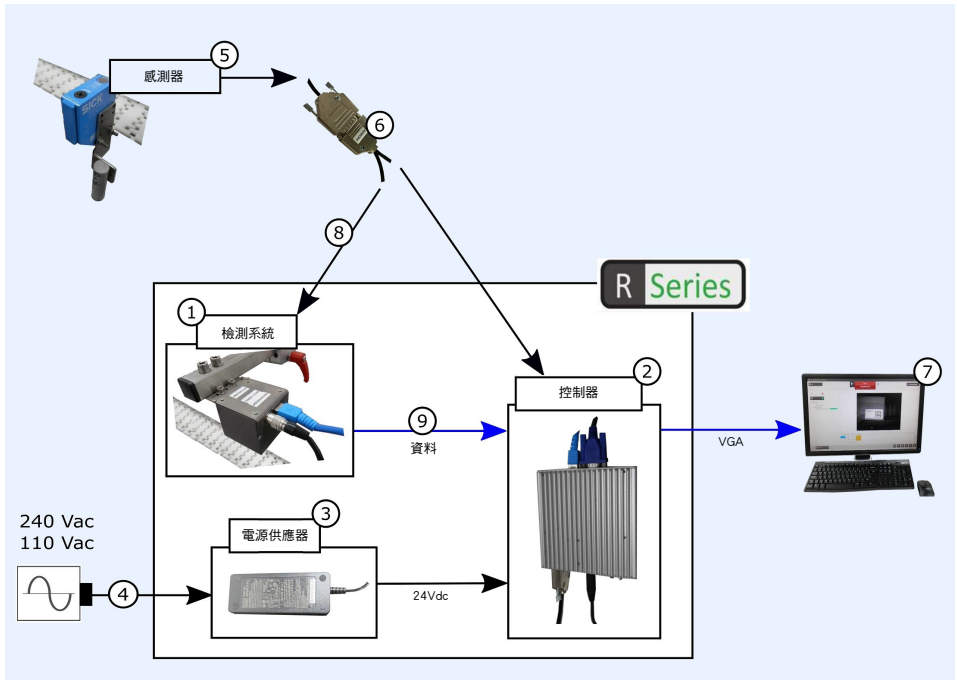
## 系統連接



檢測系統



## 連接示意圖



### 提供：

- (1) 檢測系統
- (2) 控制器
- (3) 電源供應器 (PSU)\*  
\* PSU 可單獨購買。請參閱 [第 13 頁](#)。
- (9) 檢測系統乙太網路線

### 未提供：

- (4) IEC 電源線
- (5) NPN 感測器
- (6) D-Sub 15 針公座使用 EPT009919
- (7) 觸控螢幕及滑鼠

註解：本系統僅適用於 NPN 感測器。如需有關 PNP 感測器配置詳情，請參閱工程師的參考文件。

## R-Series Vision System 使用準備

- (1) 使用提供的 24V 電源供應器向 R-Series 的控制器上的電源插座應用電源。
  - 乙太網連接上的 LED 指示燈會開始閃爍。
  - 開機啟動後約一分鐘左右，使用者介面會顯示於螢幕上。Domino Vision 軟體應用程式會自動啟動，使用者登入面板將可使用。

如應用程式並未自動啟動：

- (2) 點擊桌面上的 R-Series 圖示兩下



註解：如果 5 分鐘後本機仍未啟動，請中斷電源，等待一分鐘後再重新接上電源，並重複上述步驟。

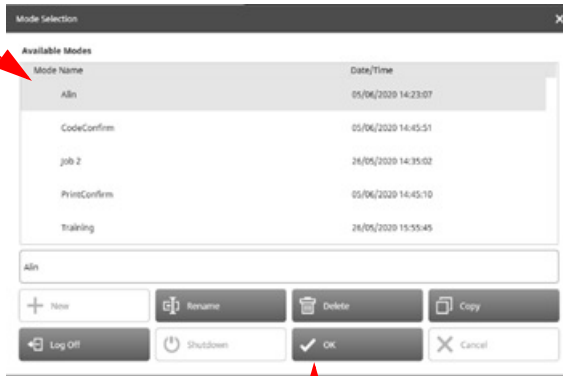
## 使用者登入

- (1) 選擇操作人員，然後輸入您的 PIN 碼。（預設為 1234），選擇登入。
- (2) 「模式選擇」畫面將顯示。



模式或工作清單將顯示。這些應已由工程師預先設置完成。

選擇模式



選擇確定

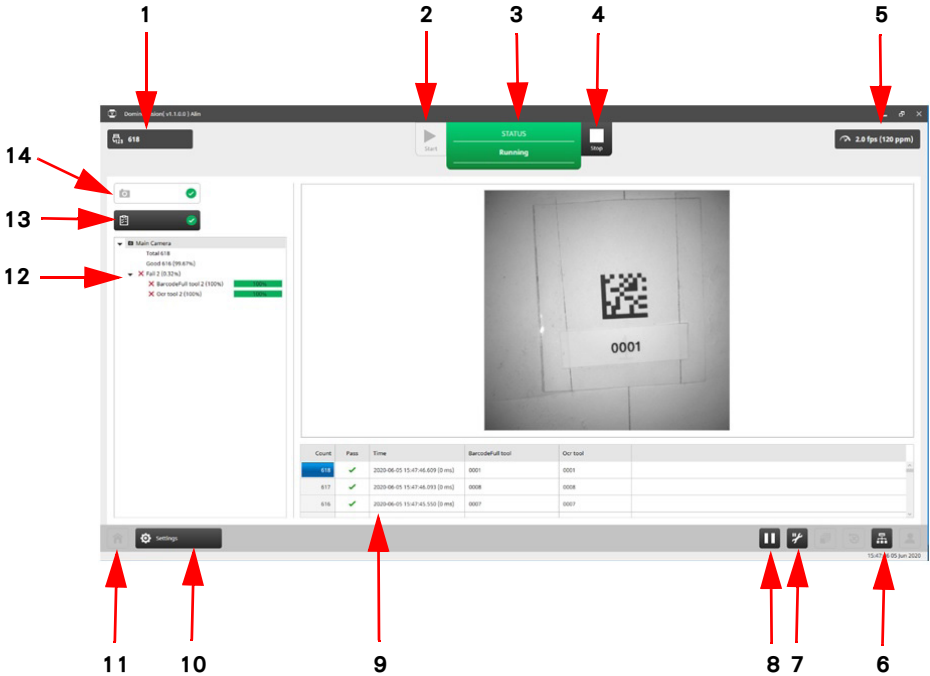
(3) 選擇您想執行的模式，然後選擇確定。機器將載入模式，然後顯示執行畫面。

註解：檢測系統首次開機後，螢幕可能會顯示空白。這是正常的，因為檢測系統正在等待被感測器或外部來源觸發。

(4) 啟動生產線或按下 I/O 控制起始的開始。

註解：僅當視覺系統 I/O 連接到生產線時，「開始」或「停止」按鈕才有效。

## 介面說明



(1)	資訊條	操作資訊，例如總偵測到的產品。
(2)	開始	開始按鈕將啟動 I/O 控制以允許生產線運轉。
(3)	狀態標籤	I/O 控制的狀態： <ul style="list-style-type: none"> <li>選擇「開始」按鈕後運轉時為綠色</li> <li>手動操作時為紅色</li> </ul>
(4)	停止	「停止」按鈕將停用 I/O 控制。
(5)	資訊條	顯示每秒偵數 (FPS) 及每秒產品數 (PPM) 資訊。
(6)	網路連接	顯示外部連接網路 (如已連網)。如未連接，它將回報未建立任何連接 (此連接不適用於檢測系統連接)。
(7)	暫停設定	設定暫停條件。

(8)	暫停	暫停圖像與結果日誌。								
(9)	結果日誌	滾動顯示每次檢測的結果。								
(10)	設定	按下「設定」按鈕以修改檢測範圍。								
(11)	主螢幕	按下「主螢幕」以返回主畫面。								
(12)	檢測資訊	每個檢測工具的摘要資訊。								
(13)	工作資訊	顯示檢測工作的概要報告。								
(14)	檢測系統	顯示檢測系統中的圖像及檢測資訊。								
(15)	模式選擇（不顯示）	<p>在操作人員模式下，能以此選擇新工作並允許退出程式。</p>  <table border="1"> <thead> <tr> <th>Mode Name</th> <th>Date/Time</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2D check</td> <td>6/30/2020 8:55:51 AM</td> </tr> <tr> <td>CARTON CODE CHECK</td> <td>6/29/2020 2:21:17 PM</td> </tr> <tr> <td>Test</td> <td>6/29/2020 2:08:31 PM</td> </tr> </tbody> </table>	Mode Name	Date/Time	2D check	6/30/2020 8:55:51 AM	CARTON CODE CHECK	6/29/2020 2:21:17 PM	Test	6/29/2020 2:08:31 PM
Mode Name	Date/Time									
2D check	6/30/2020 8:55:51 AM									
CARTON CODE CHECK	6/29/2020 2:21:17 PM									
Test	6/29/2020 2:08:31 PM									

## 日誌檔案

日誌檔案位於：

C:\Users\Public\Documents\MultiScan3\logs

這些檔案帶有日期戳記並內含額外有用資訊，協助尋找錯誤。

## 關閉

- (1) 按下 I/O 控制上的停止按鈕。視配置而定，此操作可能會停止生產線。
- (2) 按下模式選擇按鈕。



- (3) 選擇登出。

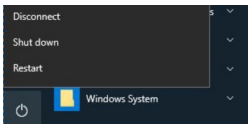


此操作將返回至使用者登入窗口。

- (4) 按下關閉。此操作將關閉程式。



- (5) 執行一般的 Windows 關閉。



- (6) 等待螢幕完全顯示空白。現在可以中斷系統的電源了。

此頁刻意留白

## Domino R-Series Vision System 使用者手冊

Domino Printing Sciences plc 遵循對產品進行不斷改進的政策，所以，公司有權在不預先通知的情況下對本手冊中的技術規範進行修改。

© Domino Printing Sciences plc 2025。版權所有



如需額外說明，包括其他語言，請掃描 QR 代碼或前往  
<https://mydomino.domino-printing.com>

### **Domino UK Limited**

Trafalgar Way  
Bar Hill  
Cambridge CB23 8TU  
United Kingdom

Tel: +44 (0)1954 782551  
Fax: +44 (0)1954 782874  
Email: [enquiries@domino-uk.com](mailto:enquiries@domino-uk.com)

### **唐亞股份有限公司**

台中市台中港路三段39-20號

電話：+886 4 22559177  
傳真：+886 4 22551921



EPT064935\_5 Chinese (Traditional)